Saint Joachim, *père de la Sainte Vierge*

Samedi 16 août 2025 2ème classe

INTROÏT *Psaume 111, 9*

Dispérsit, dedit paupéribus : iustítia eius manet in sæculum sæculi : cornu eius exaltábitur in glória. Ps. 111 Beátus vir, qui timet Dóminum : in mandátis eius cupit nimis. ℣. Glória Patri.

Il a fait des largesses et donné aux pauvres ; sa justice demeure dans tous les siècles ; sa puissance s'élèvera dans la gloire. Ps. 111 Heureux l'homme qui craint le Seigneur et qui met ses délices dans ses commandements. ℣. Gloire...

COLLECTE

Deus, qui præ ómnibus Sanctis tuis beátum Ióachim Genetrícis Fílii tui patrem esse voluísti : concéde, quæsumus ; ut, cuius festa venerámur, eius quoque perpétuo patrocínia sentiámus. Per eúndem Dóminum.

Dieu qui, entre tous vos saints, avez choisi le bienheureux Joachim pour être le père de la mère de votre Fils ; faites, nous vous en prions, que nous ressentions sans cesse les effets du patronage de celui dont nous célébrons la fête. Par le même...

LECTURE *du livre de l'Ecclésiastique 31, 8-11*

Beátus vir, qui invéntus est sine mácula, et qui post au-rum non ábiit, nec sperávit in pecúnia et thesáuris. Quis est hic, et laudábimus eum ? fecit enim mirabília in vita sua. Qui probátus est in illo, et perféctus est, erit illi glória ætérna : qui potuit tránsgredi, et non est transgréssus : fácere mala, et non fecit : ídeo stabilíta sunt bona illíus in Dómino, et eleemósynis illíus enarrábit omnis ecclésia sanctórum.

Heureux l'homme qui a été trouvé sans tache, qui n'a pas couru après l'or, ni espéré dans l'argent et les trésors. Qui est-il, que nous le louions ? Car il a fait des choses admirables dans sa vie. Il a été soumis à cette épreuve et il a eu la perfection : il y aura pour lui une gloire éternelle. Il pouvait violer la loi et ne l'a pas violée, faire le mal et ne l'a pas fait. C'est pourquoi ses biens sont affermis dans le Seigneur, et toute l'assemblée des saints publiera ses bienfaits.

GRADUEL *Psaume 111, 9.2*

Dispersit, dedit paupéribus : iustítia eius manet in sæculum sæculi. ℣. Potens in terra erit semen eius : generátio rectórum benedicétur.

Il a fait des largesses et donné aux pauvres ; sa justice demeure dans tous les siècles. ℣. Sa postérité sera puissante sur la terre ; la race des hommes droits sera bénie.

ALLÉLUIA

Allelúia, allelúia. ℣. O Ióachim, sanctæ coniux Annæ, pater almæ Vírginis, hic fámulis ferto salútis opem. Allelúia.

Alléluia, alléluia. ℣. Ô Joachim, époux de la sainte Anne, père de la Vierge Marie : apportez à vos serviteurs ici-bas les secours du salut. Alléluia.

✠ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 1, 1-16*

Liber generatiónis Iesu Christi, fílii David, fílii Abralam. Abraham génuit Isaac, Isaac autem génuit Iacob. Iacob autem génuit Iudam et fratres eius. Iudas autem génuit Phares et Zaram de Thamar. Phares autem génuit Esron. Esron autem génuit Aram. Aram autem génuit Amínadab. Amínadab autem génuit Naásson. Naásson autem génuit Salmon. Salmon autem génuit Booz de Rahab. Booz autem génuit Obed ex Ruth. Obed autem génuit Iesse. Iesse autem génuit David regem.
David autem rex génuit Salomónem ex ea, quæ fuit Uriæ. Sálomon autem génuit Róboam. Róboam autem génuit Abíam. Abías autem génuit Asa. Asa autem génuit Iósaphat. Iósaphat autem génuit Ioram. Ioram autem génuit Ozíam. Ozías autem génuit Ióatham. Ióatham autem génuit Achaz. Achaz autem génuit Ezechíam. Ezechias autem génuit Manássen. Manásses autem génuit Amen. Amon autem génuit Iosíam. Iosías autem génuit Iechoníam et fratres eius in transmigratióne Babylónis.
Et post transmigratiónem Babylónis : Ieehonías génuit Saláthiel. Saláthiel autem génuit Zoróbabel. Zoróbabel autem génuit Abiud. Abiud autem génuit Elíacim. Elíacim autem génuit Azor. Azor autem génuit Sadoc. Sadoc autem génuit Achim. Achim autem génuit Eliud. Eliud autem génuit Eleázar. Eleázar autem génuit Mathan. Mathan autem génuit Iacob. Iacob autem génuit Ioseph, virum Maríæ, de qua natus est Iesus, qui vocátur Christus.

Livre de la généalogie de Jésus-Christ, fils de David, fils d'Abraham. Abraham engendra Isaac ; Isaac engendra Jacob ; Jacob engendra Juda et ses frères ; Juda engendra Pharès et Zara de Thamar ; Pharès engendra Esron ; Esron engendra Aram ; Aram engendra Aminadab ; Aminadab engendra Naasson ; Naasson engendra Salmon ; Salmon engendra Booz, de Rahab ; Booz engendra Obed, de Ruth ; Obed engendra Jessé ; Jessé engendra le roi David.
Le roi David engendra Salomon, de celle qui fut l'épouse d'Urie ; Salomon engendra Roboam ; Roboam engendra Abias ; Abias engendra Asa ; Asa engendra Josaphat ; Josaphat engendra Joram ; Joram engendra Ozias ; Ozias engendra Joatham ; Joatham engendra Achaz ; Achaz engendra Ézéchias ; Ézéchias engendra Manassé ; Manassé engendra Amon ; Amon engendra Josias ; Josias engendra Jéchonias et ses frères, pendant l'exil de Babylone.
Et après l'exil de Babylone, Jéchonias engendra Salathiel ; Salathiel engendra Zorobabel ; Zorobabel engendra Abiud ; Abiud engendra Éliacim ; Éliacim engendra Azor ; Azor engendra Sadoc ; Sadoc engendra Achim ; Achim engendra Éliud ; Éliud engendra Éléazar ; Éléazar engendra Matham. Matham engendra Jacob ; Jacob engendra Joseph, l'époux de Marie, de laquelle est né Jésus, qui est appelé Christ.

OFFERTOIRE *Psaume 8, 6-7*

Glória et honore coronásti eum : et constituísti eum super ópera mánuum tuárum, Dómine.

Vous l'avez couronné de gloire et d'honneur, et vous l'avez établi sur les œuvres de vos mains, Seigneur.

SECRÈTE

Súscipe, clementíssime Deus, sacrifícium in honórem sancti Patriarchæ Ióachim, patris Maríæ Vírginis, maiestáti tuæ oblátum : ut, ipso cum cóniuge sua et beatíssima prole intercedénte, perféctam cónsequi mereámur remissiónem peccatórum et glóriam sempitérnam. Per Dóminum.

Dieu très clément, recevez le sacrifice offert à votre majesté en l'honneur du saint patriarche Joachim, père de la Vierge Marie ; en sorte que, par son intercession, jointe à celle de son épouse et de leur bienheureuse enfant, nous méritions d'obtenir la pleine rémission de nos péchés et la gloire éternelle. Par...

COMMUNION *Luc 12, 42*

Fidélis servus et prudens, quem constítuit dóminus super famíliam suam : ut det illis in témpore trítici mensúram.

Voici le serviteur fidèle et prudent que le Seigneur a établi sur sa famille pour qu'il donne à chacun en temps voulu sa mesure de blé.

POSTCOMMUNION

Quæsumus, omnípotens Deus : ut per hæc sacraménta, quæ súmpsimus, intercedéntibus méritis et précibus beáti Ióachim patris Genetrícis dilécti Fílii tui, Dómini nostri Iesu Christi, tuæ grátiæ in præsénti et ætérnæ glóriæ in futúro partícipes esse mereámur. Per eúndem Dóminum.

Nous vous en prions, ô Dieu tout-puissant : qu'en vertu des sacrements que nous avons reçus, et par l'intercession des mérites et des prières du bienheureux Joachim, le père de la mère de votre Fils bien-aimé, notre Seigneur Jésus-Christ, nous méritions d'avoir part à votre grâce dans le présent et à la gloire éternelle dans l'avenir. Par le même...